

**Uživatelská příručka  
k digitálnímu celulárnímu  
telefonu**

**EB-G450  
základní sada**

Dříve než začnete svůj nový telefon používat, přečtěte si  
prosím pokyny uvedené v této příručce.








---

---

# Obsah

---



<b>Úvodem</b>	Použité symboly . . . . .	1
	Bezpečnostní opatření . . . . .	1
	Postup pro vložení/vyjmutí SIM karty . . . . .	2
	Postup pro vložení/vyjmutí baterie . . . . .	2
<hr/>		
<b>Seznámení s telefonem</b>	. . . . .	3
<hr/>		
<b>Základy ovládání</b>	Zapnutí/vypnutí telefonu. . . . .	4
	Volání . . . . .	4
	Ukončení hovoru . . . . .	5
	Přijem hovoru . . . . .	5
	Nastavení hlasitosti . . . . .	6
	Automatické opakované volání . . . . .	6
<hr/>		
<b>Další funkce</b>	Princip obsluhy . . . . .	7
	Tóny DTMF . . . . .	7
	Přidržení hovoru . . . . .	8
	Signalizace příchozího hovoru  . . . . .	9
<hr/>		
<b>Paměť</b>	Zápisníková paměť . . . . .	10
	Poslední čísla  . . . . .	10
	Telefonní seznam . . . . .	11
	Pevná volba (Fixed Dial)  . . . . .	13
	Servisní čísla  . . . . .	13
Telefonní čísla rychlé volby  . . . . .	14	

---

**Alfanumerické znaky**

. . . . . 15

---

**Další funkce**Ochrana kláves (Key-guard)  . . . . . 16Telefonní seznam (Phonebook)  . . . . . 16Zprávy (Messages)   . . . . . 17Služba hovorů (Calls)  . . . . . 17Přesměrování hovorů (Call Divert)   . . . . . 18Ochrana telefonu (Security)  . . . . . 18Sítě (Networks) **GSM\*** . . . . . 19Uživatelská nastavení (Personalise)  . . . . . 19

---

**Informace o bateriích**

Nabíjení baterie . . . . . 20

---

**Péče a údržba**

. . . . . 21

---

**Jiné informace**

Slovníček pojmů . . . . . 22

Odstraňování závad . . . . . 23

Chybová hlášení . . . . . 24

---

**Technické specifikace**

. . . . . 25

---

**Poznámky**




. . . . . 26

# Úvodem






Děkujeme Vám, že jste si koupili digitální celulární telefon Panasonic G450, který je určený k provozu v systému GSM (Global System for Mobile Communications).

Tato příručka obsahuje podrobné pokyny pro obsluhu zařízení, obsaženého v základní sadě.

## Použité symboly

-  Označuje, že je třeba stisknout klávesy, uvedené za tímto symbolem.
-  Označuje funkci, která je závislá na síti, nebo kterou je třeba (pokud ji chcete) předplatit u provozovatele služeb sítě.
-  Označuje funkci závislou na SIM kartě. Bližší podrobnosti Vám sdělí provozovatel služeb sítě.

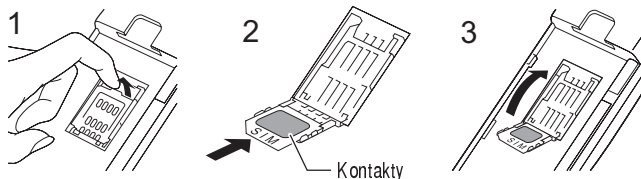
## Bezpečnostní opatření

-  Pro nabíjení baterie telefonu je určena buď vestavěná nabíječka nebo stolní nabíječka (EB-CR500) napájená síťovým napáječem (EB-CR400). Použití jiných zařízení může být nebezpečné a vede k zániku záruky.
-  Při cestování letadlem mobilní telefon vypněte. Používání mobilního telefonu v letadle by mohlo ohrozit provoz letadla, narušit síť a mohlo by být protizákonné. Nedodržení těchto pokynů může vést k omezení či zákazu provozu celulárního telefonu, k právnímu postihu nebo k obojímu.
-  Uživatelům doporučujeme vypínat telefon během čerpání pohonných hmot. Dále upozorňujeme na nutnost dodržovat omezení týkající se používání přenosných telefonů ve skladech pohonných hmot, v chemických provozech a všude, kde se pracuje s výbušninami.
-  Své vozidlo MUSÍTE během jízdy stále ovládat. Při jízdě automobilem netelefonujte s přístrojem drženým v ruce a nepoužívejte mikrofon. Chcete-li volat, nejdříve zaparkujte. Netelefonujte ani v režimu se zavěšeným mikrotelefonem, pokud by hovor odváděl Vaši pozornost od řízení vozidla. Při cestě do ciziny se ve vlastním zájmu seznamte s místními předpisy a omezeními, které se týkají používání telefonu v automobilu, a dodržujte je.
-  Zvýšenou pozornost je nutno věnovat použití telefonu v těsné blízkosti osobní lékařské elektroniky, jako jsou kardiostimulátory či sluchadla pro sluchově postižené.

## Postup pro vložení/vyjmutí SIM karty

SIM karta je umístěna v držáku na zadní straně přístroje, pod baterií. Nedotýkejte se pozlacených kontaktů karty.

### Vložení SIM karty



### Vyjmutí SIM karty

Pro vyjmutí SIM karty použijte opačný postup.

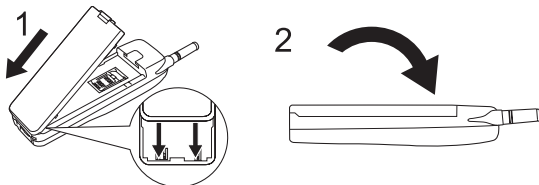
## Postup pro vložení/vyjmutí baterie

Instalujte do telefonu pouze plně nabitou baterii. Není-li baterie zcela nabitá, nabijte ji podle pokynů v oddílu "Nabíjení baterie" na straně 20.

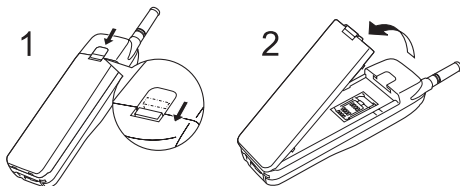
Pro dosažení maximální kapacity baterie se doporučuje, aby byla dobíjena až po úplném vybití, které je oznámeno hlášením na displeji i akustickým signálem.

Vypněte telefon a obraťte jej zadní stranou k sobě.

### Vložení baterie

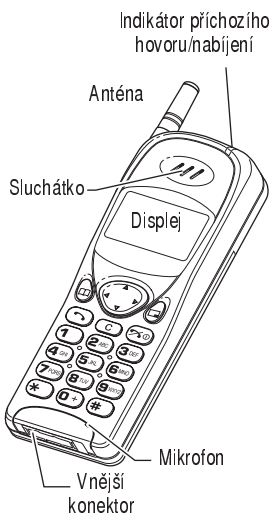


### Vyjmutí baterie



# Seznámení s telefonem

## Klávesnice



	Klávesa navigace
	Klávesa výběru
	Klávesa Telefonního seznamu - listuje v seznamu nebo uloží číslo do seznamu
	Klávesa uskutečnění hovoru
	Klávesa smazání - smazání poslední zadané číslice nebo všech číslic (při podržení), nebo návrat na předchozí displej.
	Klávesa ukončení hovoru - ukončení hovoru nebo zapnutí/vypnutí telefonu (stisknutím a podržením).

Klávesy čísel **0+** až **9**, **\*** a **#**. Kde je třeba, zadává se klávesou **0+** mezinárodní přístupový kód "+", divoká čísla, případně pauzy (stisknutím a podržením).

## Displej

Indikace intenzity signálu –  
 ■ slabý signál ■■■■■ silný signál

Oblast znaků

Číslo menu

Indikace stavu nabití baterie:  
 – ■■■ nabitá baterie,  
 ☹ vybitá baterie

Obraz menu

Oblast voleb

Indikuje možnost stisknutí klávesy

Po dokončení určitého sledu operací se displej po 3 sekundách automaticky smaže. Lze jej též smazat stisknutím libovolné klávesy, vyjma klávesy .

## Základy ovládání



### Zapnutí/vypnutí telefonu



  a podržte klávesu stisknutou.



Registrace  
dokončena

  a podržte klávesu stisknutou,  
chcete-li telefon vypnout.



### Volání

Ověřte, zda je zobrazen indikátor intenzity signálu



1  Směrové číslo a telefonní číslo.

2  

Volání je úspěšné



### Tísňové volání

Chcete-li uskutečnit tísňové volání, ověřte, zda je zobrazen symbol (Ψ). Zobrazení tohoto symbolu však nezaručuje úspěšnost tísňového volání.

 **1** **1** **2ac** 





## Mezinárodní telefonní hovory



Použití automatické mezinárodní předvolby (rozlišovacího čísla) "+" umožňuje volat mezinárodně, aniž byste znali kód mezinárodní ústředny. Účtování vnitrostátních hovorů není použitím kódu automatické mezinárodní předvolby ovlivněno.

- 1 a držte klávesu stisknutou, dokud se neobjeví "+".
- 2 mezinárodní směrové číslo, nebo hledání mezinárodních zkratek.
- 3 národní směrové číslo a telefonní číslo.
- 4



**POZNÁMKA:** V mnoha zemích je národnímu směrovému číslu předřazena "0", kterou je nutno ve většině případů při mezinárodní volbě vynechat. Pokud budete mít při mezinárodní volbě nějaké potíže, obraťte se na provozovatele služeb sítí.

## Ukončení hovoru



## Příjem hovoru



Příjem přichozího hovoru je podmíněn zapnutím telefonu a zobrazením indikátoru intenzity signálu.

libovolnou klávesu vyjma klávesy nebo "ZVONÍ!"

Chcete-li hovor odmítnout, stiskněte tuto klávesu.

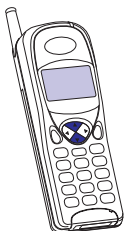


## Předání čísla volajícího (Calling line identification)

Tato funkce umožňuje identifikovat volajícího podle telefonního čísla a hovor buď přijmout nebo odmítnout. Na displeji bude zobrazeno telefonní číslo volajícího. Pokud je telefonní číslo uloženo v seznamu, pak se na displeji objeví odpovídající jméno.






## Nastavení hlasitosti



### Hlasitost sluchátka

Hlasitost hovoru ve sluchátku lze nastavit v pěti úrovních.

Při probíhajícím hovoru:

  snižování hlasitosti  zvyšování hlasitosti.



### Hlasitost vyzvánění a odezvy kláves

Hlasitost vyzvánění a odezvy kláves lze nastavit na požadovanou úroveň a typ použití volbou položky Uživatelská nastavení (Personalise) v Menu - viz strana 19.

### Automatické opakované volání



Když je volání neúspěšné, telefon se vás zeptá zda, si přejete číslo znovu automaticky zavolat. Každý pokus o spojení je indikován zazněním tónu.

 automatické opakované volání zrušíte stisknutím libovolné klávesy.

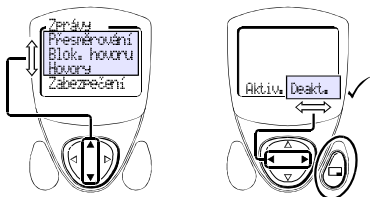


Jsou-li všechna opakovaná volání neúspěšná, nelze číslo automaticky znovu volat. V takovém případě musíte číslo volat znovu manuálně.

## k

## k

k k yk k k k k k ž



k k k k k uk k k k k k k k  
 k k k k k k Ž  
 k k k k k uk k k k k k  
 ž k k k k Ž

## k

k k k k k k ž k k k k k  
 yk k k k k kt ůž

k k k k

k křk kóykn kv

k k






k k k k k k k ž  
 k k k k k Ž  
 ž k k  
 Č k k yk k k kmž  
 á k k k k  
 k k k k kČ  
 č   
 zk k yk k k k k k k k k k  
 k k k k






## Přidržení hovoru

Během probíhajícího hovoru lze uskutečnit druhý hovor.

### Přidržení/vyvolání hovoru

  k zobrazení hlášení "Přidrž" v oblasti volby displeje a stiskněte .

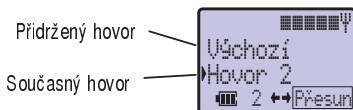
  k zobrazení hlášení "Znovu" v oblasti volby displeje a stiskněte .

### Uskutečnění druhého hovoru




1  Telefonní číslo, nebo vyvolání čísla ze seznamu.

2  




### Obsluha dvou hovorů



#### Přepínání hovorů

  zobrazíte hlášení "Přesun" v oblasti volby displeje, potom stiskněte .

#### Ukončení jednoho z hovorů

  zobrazíte hlášení "Konec" v oblasti volby displeje, potom stiskněte .

#### Ukončení obou hovorů



## Singalizace příchozího hovoru ☎ (čekající hovor)

Pokud je aktivní funkce signalizace příchozího hovoru, je možno přijmout druhý hovor. Nelze však přijmout více než jeden datový nebo faxový hovor. Před příjmem dat nebo faxu musí být všechny hlasové hovory ukončeny.

### Uskutečnění druhého hovoru



#### Jak přijmout druhý hovor

  příjem hovoru

Při přijmutí příchozího hovoru bude první hovor přidržen.

#### Odmítnutí druhého hovoru

  zobrazíte hlášení "Odmít."



### Ukončení prvního hovoru a přijmutí druhého hovoru

  s čekajícím hovorem.



# Paměť

## Zápisníková paměť

Tato funkce umožňuje uložit v průběhu hovoru do paměti telefonní číslo, které hodláte po ukončení hovoru zavolat.

Během hovoru

 telefonní číslo

Po ukončení hovoru stiskněte  .










## Poslední čísla

Telefon uloží poslední volaná čísla do oblasti "Posl. hovory".

Pokud je k dispozici identifikace volajícího, bude telefonní číslo odpovízaného hovoru uloženo do oblasti "Odpovězeno" a číslo zmeškaného hovoru uloženo do oblasti "Zmeškané".

Když je paměť plná, bude nejstarší telefonní číslo přepsáno tím, které jste volali naposled.



- 1  
- 2   zobrazíte položky "Posl. hovory", "Odpovězeno" nebo "Zmeškané".
- 3 
- 4   zobrazení požadovaného telefonního čísla.
- 5  

## Jak rychle vyvolat poslední volané číslo

Poslední volané číslo získáte   .

## Jak rychle odpovědět na zmeškaný hovor

Na displeji je zobrazeno že Vám bylo voláno, avšak na hovory nebylo odpovězeno.

1  

Zobrazí se telefonní číslo posledního volajícího.

2   zobrazení požadovaného telefonního čísla.

3  

## Telefonní seznam

Telefonní čísla se ukládají do paměti na kartě SIM. Proto je počet pozic v paměti, délka ukládaného telefonního jména a počet telefonních čísel závislý na použitém typu karty SIM.

### Uložení čísla do paměti



- 1 telefonní číslo
- 2
- 3 úprava zobrazeného čísla
- 4 zadání telefonního čísla
- 5 jméno - viz oddíl "Alfanumerické znaky" na str. 15.
- 6 uložení jména
- 7 číslo pozice v paměti



### Automatické umístění

Telefonní číslo může být kdykoliv uloženo automaticky na první volnou pozici. To lze provést namísto zadání čísla pozice.

při zobrazení "Každý" v části volby displeje.

### Ochrana proti přepsání paměti

Vyberete-li číslo pozice, která je již obsazená, budete dotázáni, zda chcete stávající informaci přepsat.

- přepsat vybranou pozici
- vybrat jiné číslo pozice



## Vyvolání čísla z paměti

"Listování" v seznamu



- 1
- 2 "listování" v seznamu

Při hledání v seznamu budou telefonní čísla sestavena v tom pořádku, který byl naposledy použit v Telefonním seznamu  
- viz strana 16.

Po vyvolání telefonního čísla může být toto číslo odesláno, upraveno nebo vymazáno.

Zaslání vyvolaného čísla



Úprava vyvolaného čísla

- 1 zobrazit "Úprava" v oblasti volby.
- 2
- 3 nové telefonní číslo
- 4
- 5 nový znak jména
- 6



Vymazání

- 1 zobrazit "Smazat" v oblasti volby.
- 2



Použitím rychlé volby

- 1 číslo pozice - vedoucí nuly je možno vynechat.
- 2
- 3



## Pevná volba

Paměť pevné volby je součástí telefonního seznamu, je však vybavena dalším zabezpečením. Když je funkce "Pevná volba" aktivní (tj. zapnutá), je možné volat pouze čísla z paměti pevné volby.

Telefonní čísla pevné volby nelze před navolením upravovat, je v nich však možno použít tzv. "divoká čísla".



Do paměti pevné volby lze uložit začátek telefonního čísla a po vyvolání jej doplnit pro vlastní volbu (např. volby čísel s určitým směrovým kódem).

Když je funkce "Pevná volba" aktivní, musí všechna manuálně volená čísla odpovídat těm, která jsou uložena v paměti pevné volby.

Do paměti pevné volby lze čísla přidávat, upravovat a mazat pouze tehdy, když je funkce aktivní - viz oddíl "Ochrana telefonu" na str. 18. Při zapnuté funkci pevné volby je možno normálním způsobem doplňovat, upravovat i mazat čísla v telefonním seznamu, je však nutno zadat kód PIN2.

## Divoká čísla

"Divoká" čísla jsou mezery, které lze uložit společně s telefonním číslem. Před volbou čísla je nutno tyto mezery nahradit číslicemi. Tímto způsobem je možno omezit volbu pouze na určitou oblast. "Divoká" čísla mohou být umístěna kdekoli v uloženém telefonním čísle.

  a podržte, dokud se nezobrazí "\_" jako zadání "divokého" čísla.

Po vyvolání uloženého čísla z paměti, jsou "divoká" čísla vyplněna stisknutím klávesy s požadovanou číslicí.



## Servisní čísla

Váš poskytovatel služeb může do oblasti servisní volby telefonního seznamu naprogramovat některá speciální telefonní čísla. Tato čísla uložená v oblasti servisní volby v telefonním seznamu nelze modifikovat.

  a přidržte

  pro prohlížení seznamu telefonních čísel servisní volby.

Označené telefonní číslo lze pouze znovu vyvolat nebo vytočit.

## **Telefonní čísla rychlé volby**

Telefonní čísla v seznamu nebo v oblasti servisní volby telefonního seznamu lze vytočit velmi rychle. Některá telefonní čísla rychlé volby mohou být vyhrazena pro poskytovatele služeb, např. první tři telefonní čísla rychlé volby mohou být vázána na oblast servisní volby telefonního seznamu. Volba zdroje telefonních čísel rychlé volby viz "Personalizace" - str. 19.


 **1** až **9**  a přidržte.

## Alfanumerické znaky



Alfanumerické znaky se používají v Telefonním seznamu, v krátkých zprávách a v úvodním hlášení.

Klávesa	Znak/Operace			
	ABC	ABΓ	AÄÅ	0-9
<b>1</b>	" @ - , . : ; !   ? ¿ ( ) ' & % + - / < > = £ \$ ¥ ¤ §			1
<b>2<sup>ABC</sup></b>	A B C a b c	A B Γ	A Ä Å Æ B C Ç a ä å c	2
<b>3<sup>DEF</sup></b>	D E F d e f	Δ E Z	D E É F d e è é f	3
<b>4<sup>GHI</sup></b>	G H I g h i	H Θ I	G H I g h i ì	4
<b>5<sup>JKL</sup></b>	J K L j k l	K Λ M	J K L j k l	5
<b>6<sup>MNO</sup></b>	M N O m n o	N Ξ O	M N Ñ O Ö ø m n ñ o ö	6
<b>7<sup>PQRS</sup></b>	P Q R S p q r s	Π Ρ Σ	P Q R S p q r s β	7
<b>8<sup>TUV</sup></b>	T U V t u v	T Υ Φ	T U Ü V t u ù ü v	8
<b>9<sup>WXYZ</sup></b>	W X Y Z w x y z	Ξ Ψ Ω	W X Y Z w x y z	9
<b>C</b>	Smaže znak ležící nad kurzorem, smaže znak vlevo od konce řádku nebo smaže celé zadání při stisknutí a podržení klávesy.			

Po každém stisknutí shodné klávesy se zobrazí následující znak. Stisknutím jiné klávesy, nebo když během krátké doby nestiknete žádnou klávesu, se kurzor posune na následující pozici.

Přepínání mezi řeckými písmeny (ABΓ), rozšířenými znaky (AÄÅ), číselnými (0-9) a standardními znaky (ABC) se provádí stisknutím .


### Úprava alfanumerických znaků

Stisknutím  se posunete jednu řádku nahoru nebo dolů. Stisknutím  se posunete o jeden znak napravo nebo nalevo.

Nový znak je vložen posunutím kurzoru přes znak a stisknutím další klávesy.

Stisknutí **C** vymaže znak nalevo od kurzoru.

## Další funkce

Když je na displeji v oblasti voleb uvedeno slovo "Menu", zobrazí se stisknutím klávesy voleb menu funkcí telefonu. Chcete-li určitou funkci vybrat, umístěte stisknutím šipek nahoru nebo dolů (↕) kurzor vedle požadované funkce a potom stisknutím  zadejte její číslo.

Rychlým způsobem volby menu je přímé zadání čísla menu.

Menu opustíte opakovaným stisknutím klávesy .

Je-li některá z voleb menu nedostupná, může to být způsobeno tím, že je telefon mimo provoz, nebo že použitá karta SIM požadovanou funkci nepodporuje.

### Ochrana kláves

#### Ochrana kláves

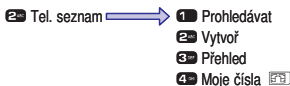
Ochrana kláves zabrání tomu, aby byla kterákoliv klávesa náhodně stisknuta, např. při přenášení telefonu.

Při volání bude ochrana deaktivována, takže můžete stisknout kteroukoliv z kláves a hovořit. Po dokončení hovoru bude ochrana kláves obnovena.

Je-li telefon namontován ve instalační sadě do automobilu (Car Mount Kit), ochrana kláves je deaktivována.

*Tísňové volání však lze uskutečnit.*

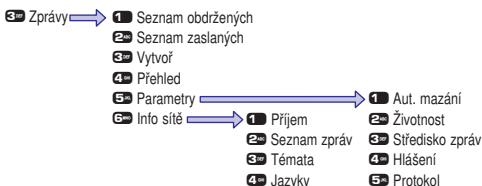
### Telefonní seznam



V menu Telefonní seznam můžete "listovat" podle čísla pozice nebo jména, přidávat do Telefonního seznamu další záznamy a zkontrolovat kolik místa je ještě k dispozici.

Nejběžnější použití Telefonního seznamu je popsáno v oddílu "Telefonní Seznam" - viz strana 11.

## Zprávy



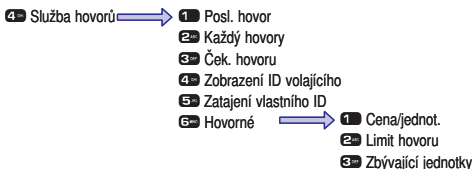
Tato funkce umožňuje přijímat, zobrazovat, upravovat a odesílat krátké textové zprávy do maximální délky 160 znaků.

Nově přijaté zprávy jsou automaticky ukládány do příslušné oblasti SIM karty. Když je tato oblast plná, bude nová zpráva odmítnuta. Chcete-li dále přijímat nové zprávy, musíte staré zprávy smazat, což lze provádět automaticky.

Před odesláním zprávy je nutno zadat do parametrů číslo střediska zpráv. Číslo střediska zpráv Vám sdělí provozovatel služeb sítě.

Rozesílané zprávy zobrazují informace o vaší oblasti, např. informaci o dopravě nebo o počasí - dostupnost informací je závislá na vaší síti.

## Služba hovorů



Je-li vám poskytnuta provozovatelem služeb informace o sazbě za hovory, náklady za hovory budou vypočítány. Sazba je specifikována v ceně za jednotku. Délka jednotky se může během dne měnit (hovory ve špičce a mimo špičku).

K úpravě informace o sazbě musíte zadat PIN2.

Doba hovorů je indikována následovně:

hodiny (0-99), minuty (0-59), sekundy (0-59) -HH:MM:SS.

**POZNÁMKA:** Informace o hovorném nemusí přesně odpovídat tarifům účtovaným provozovatelem služeb sítě.

## Přesměrovaní hovorů



- 5→ Přesměrování  1 Hlas hovory  
 2→ Fax. hovory  
 3→ Dat. hovory  
 4→ Zrušit vše  
 5→ Ověření

Přesměrování hovorů je funkce umožňující přesměrovat příchozí hovory na schránku hlasové pošty nebo na jiný telefon, který nemusí být součástí sítě GSM.

Přesměrovat lze běžný hovor, fax i data za různých okolností a na různá telefonní čísla.

*Funkci přesměrování hovorů lze ověřit či aktualizovat pouze když je telefon registrován v síti.*

## Ochrana telefonu

- 5→ Zabezpečení  1 Pohyblivé blokování  
 2→ Blok. hovoru  1 Blokování hovorů  
 3→ PIN 2→ Blokování faxu  
 4→ PIN2 3→ Blokování volání dat  
 5→ Pevná volba 4→ Zrušit vše  
 5→ Ověření  
 6→ Heslo

Pro zabezpečení telefonu jsou k dispozici tři typy bezpečnostních kódů:

Blokovací kód: Zabezpečuje ochranu telefonu. Jeho tovární nastavení je "0000"

PIN: Zabezpečuje ochranu SIM karty.

PIN2: Zabezpečuje ochranu paměti pevné volby (Fixed Dial Store) a čítačů.

Bezpečnostní kódy je vhodné si poznamenat. Pokud je zapomenete, požádejte svého prodejce o blokovací kód nebo provozovatele služeb o kódy PIN a PIN2.

Blokování hovorů se používá pro omezení určitých odchozích a/nebo příchozích hovorů. Nastavit lze libovolnou kombinaci blokování, přičemž blokování běžných, faxových a datových hovorů může být odlišné. Blokování hovorů je ovládáno bezpečnostním heslem, které přiděluje provozovatel služeb.

*Při úpravách nebo ověřování stavu blokování hovorů musí být telefon zaregistrován v síti.*

*Když je telefon zablokovaný, obnovíte jeho normální provoz zadáním blokovacího kódu.*

*Pokud je aktivován PIN kód, je třeba jej zadat po každém zapnutí telefonu.*

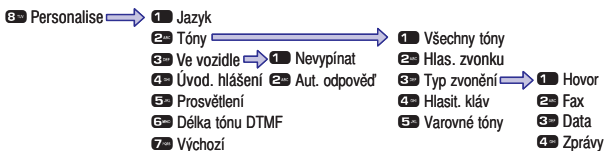
## Sítě GSM



Neste-li ve svojí domovské zemi a používáte síť, jejíž služby nemáte přímo předplacené, hovoříme o ROAMINGU. Roaming mezi sítěmi jedné země může být zakázán místními vyhláškami.

Je-li režim hledání nastaven na automatické hledání, telefon bude hledat v seznamu preferovaných sítí a automaticky vybere novou síť. Avšak je-li režim hledání nastaven na manuální, budete vyzváni abyste zvolili síť ze seznamu.

## Uživatelská nastavení 😊



Funkce uživatelských nastavení vám umožní nastavit telefon podle vašeho přání.

Jazyk používaný telefonem k zobrazování zpráv může být změněn.

Zvuky, které telefon během provozu vydává, je možno přizpůsobit požadavkům uživatele. Pro rozlišení běžných, datových a faxových hovorů lze použít různé druhy vyzvánění.

Když je telefon umístěn v instalační sadě do vozidla, umožňuje časovač vypínání zpozdít vypnutí telefonu oproti vypnutí zapalování motoru. Jestliže v okamžiku vypnutí telefonu probíhá hovor, bude telefon vypnut až po jeho dokončení.

Jestliže je při umístění telefonu v instalační sadě do vozidla aktivní funkce automatické odpovědi, může být příchozí hovor přijat bez stisknutí kterékoliv klávesy.

Upravit lze také úvodní hlášení, které se zobrazí na displeji po zapnutí telefonu.

Změnou intenzity prosvětlení displeje je možno prodloužit životnost baterie.

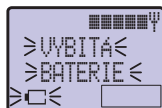
Volbou výchozího nastavení budou Vámi upravená nastavení telefonu nahrazena původními (tzv. tovární nastavení).

Zdroj telefonních čísel rychlé volby lze nastavit použitím menu Rychlá volba.

## Informace o bateriích

### Bližící se vybití

Bližící se vybití baterie je oznámeno zazněním akustické indikace a zobrazením blikajícího hlášení VYBITÁ BATERIE. Krátce po tomto hlášení je napájení telefonu automaticky vypnuto. Baterii je buď nutno nabít, nebo vyměnit za nabitou.



### Vybití baterie během hovoru

Okamžitě ukončete hovor a buď baterii nabijte nebo ji vyměňte za nabitou.

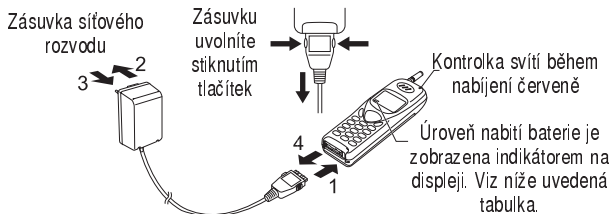
### Vybití baterie při pohotovostním režimu.

Všechny příchozí hovory budou odmítnuty a z telefonu nebude možné volat.

### Nabíjení baterie

Baterii je nutno vložit do telefonu před připojením síťového napáječe, jinak se nezačne nabíjet.

Větší kapacity baterie lze dosáhnout tím, že ji budete používat až do hlášení o vybití a potom ji plně nabijete.



**POZNÁMKA:** Při zapojování konektoru nepoužívejte násilí; mohlo by dojít k poškození telefonu nebo napáječe.

### Funkce indikátoru nabití baterie

	Během nabíjení	Po nabití
Telefon je zapnutý		
Telefon je vypnutý		Vypnuto

Po dokončení nabíjení odpojte síťový napáječ.



---

## Péče a údržba

---

- Stisknutí libovolné klávesy může být doprovázeno silným tónem. Nedržte telefon při manipulaci s klávesnicí blízko ucha.
- Působení extrémních teplot může přechodně ovlivnit činnost telefonu. Je to běžný jev, který neznamená žádnou vadu.
- Nezkoušejte telefon rozebrat. Neobsahuje žádné součásti, které by vyžadovaly údržbu.
- Nevystavujte jej silným vibracím nebo nárazům.
- Dbejte na to, aby se telefon nedostal do styku s tekutinami. Dojde-li k namočení, okamžitě telefon vypněte, vyjměte baterii nebo odpojte síťový napáječ a odneste telefon do servisu.
- K telefonu používejte výhradně schválené příslušenství. Jenom tak zajistíte dokonalou funkci telefonu a zabráníte jeho poškození.
- Příklad můžete čistit měkkou prachovkou, namočenou do slabého roztoku mycího prostředku a vody. Čistící prostředky obsalující organická rozpouštědla by mohly přístroj poškodit.
- Nenechávejte telefon na přímém slunečním světle nebo ve vlhkém, prašném či horkém prostředí.
- Zabraňte náhodnému zkratování kontaktů baterie kovovými předměty.
- Nabíjejte baterie vždy v dobře větrané místnosti, ne na přímém slunečním světle a v teplotním rozmezí od +5°C do +35°C. Baterie nelze nabíjet při teplotách mimo uvedené rozmezí.
- Zabraňte dlouhodobému přebíjení baterií. Zacházejte s bateriemi podle doporučení.
- Staré baterie nepalte, ani je nevyhazujte mezi běžný odpad. Se starými bateriemi je nutno zacházet podle příslušných místních předpisů a mohou být recyklovány.
- Při vyhazování obalových materiálů a starých a poškozených přístrojů dbejte na místní nařízení a vyhlášky.



## Jiné informace



### Slovníček pojmů

DTMF	Zkratka názvu Dual Tone Multiple Frequency. Stisknutím klávesy 0 až 9, * a # během hovoru jsou generovány různé tóny DTMF, které zpřístupňují hlasovou poštu, paging a další služby.
GSM	Zkratka názvu Global System for Mobile Telecommunication. Systém pro digitální telekomunikaci, používaný vaším telefonem.
Domovská země	Země, ve které je vaše domovská síť.
Domovská síť	Síť GSM, jejíž služby máte předplacené.
Blokovací kód	Kód, který zajišťuje ochranu telefonu. Jeho továrně nastavená hodnota je 0000.
Středisko zpráv	Místo, kam jsou odesílány zprávy před jejich rozesláním účastníkům. Číslo střediska zpráv je buď předprogramováno na SIM kartě, nebo vám je sdělí provozovatel služeb sítě.
Operátor sítě	Organizace odpovědná za provoz sítě GSM. Každá síť má svého operátora.
Heslo	Slouží pro ovládání funkcí na blokování hovorů. Heslo přiděluje provozovatel služeb sítě.
PIN	Zkratka názvu Personal Identification Number (osobní identifikační číslo). Slouží pro ochranu SIM karty. PIN přiděluje provozovatel služeb sítě.
PIN2	Kód PIN, který slouží pro ochranu paměti pevné volby. PIN2 přiděluje provozovatel služeb sítě.
PUK/ PUK2	Zkratka názvu PIN/PIN2 Unblocking Key (klíč pro odblokování PIN/PIN2). PUK/PUK2 přiděluje provozovatel služeb sítě.
Registrace	Přihlášení se do sítě GSM. Registraci provádí telefon zpravidla automaticky.
Roaming	Možnost provozování telefonu v jiné než domovské síti.
Provozovatel	Organizace zodpovědná za zajištění přístupu do služeb sítě GSM.

SIM karta	Zkratka názvu Subscriber Identification Module (identifikační modul účastníka). Destička s elektronickými obvody uchovávajícími důležité informace o účastníkovi. SIM karta dále obsahuje uživatelem zadané informace jako je telefonní seznam, paměť pevné volby a zprávy. Modul dodává provozovatel služeb sítě.
Doplňkové služby	Funkce, které jsou řízeny sítí GSM a podporovány vaším telefonem. Doplnkové služby je nutno předplatit u provozovatele služeb sítě.
Divoká čísla	Mezery uložené v rámci telefonního čísla. Po vyvolání čísla z paměti jsou tyto mezery po stisknutí číselné klávesy doplněny číslicí. Funkci lze použít pro omezen volby.

## Odstraňování závad

Bude-li některá ze závad trvat, obraťte se na prodejce telefonu.

Závada	Příčina a řešení.
Telefon nelze zapnout	Zkontrolujte, zda je nabitá baterie, a zda je správně vložena do přístroje.
Provozní doba	Provozní doba baterie je ovlivněna jednak sítí, a jednak stavem baterií. Provozní doba baterií Ni-MH je ovlivněna nesprávným nabíjením. Maxima kapacity baterií dosáhnete, když je před dobíjením necháte zcela vybit, tzn. používáte je, dokud se neobjeví varování, že jsou už vybité. Potom je plně nabijte. Baterie lze oživit tím, když je třikrát po sobě necháte vybit až do vypnutí telefonu, a potom je plně nabijete. Baterie se však přesto po nějaké době vyčerpají a je třeba je nahradit.
Indikátor nabití (  ) se během nabíjení nezobrazí	Když je baterie zcela vybitá a začnete ji nabíjet, bude chvíli trvat, než bude její napětí dostatečné k tomu, aby se na displeji objevil indikátor nabití (  ). Teplota okolního prostředí se během nabíjení musí pohybovat v rozmezí +5°C až +35°C.
Z telefonu nelze volat	Pokud je aktivní blokování telefonu, případně blokování odchozích hovorů, nelze uskutečnit hovor. Také si ověřte, zda je telefon registrován v síti. Přemístěte se do oblasti pokryté signálem; po zaregistrování telefonu v síti jej můžete začít používat.

Nelze volat čísla z paměti pevné volby	Zkontrolujte zda je telefonní číslo uloženo v paměti pevné volby nebo zda vaše SIM karta tuto paměť podporuje.
Nelze přijímat hovory	Hovory mohou být přijímány pouze když je telefon zapnutý. Hovory nelze přijímat pokud je aktivní blokování příchozích hovorů. (Menu: Uživatelská nastavení/Blokování liovorů) Ověřte si, zda je telefon registrován v síti. Přemístěte se do oblasti pokryté signálem; po zaregistrování telefonu v síti jej můžete začít používat.
Nelze uskutečnit tísňové volání	Zkontrolujte, zda je zobrazen symbol antény tísňové volání (☎). Přemístěte se do oblasti pokryté signálem a jakmile se zobrazí symbol antény, zopakujte volání.
Nelze vyvolat telefonní čísla	Telefonní seznam nelze vyvolat pokud je aktivní blokování (Menu: Ochrana/Pohyblivé blokování) nebo je aktivní pevná volba (Menu: Ochrana/Pevná volba).

## Chybová hlášení

NEPOVOLENÁ POZICE	Ve zvolené oblasti není povolen roaming.
ZADAT PUK	Zadán 10 x chybný kód PIN. K tomu, abyste mohli zadat nový kód PIN musíte nejdříve zadat PUK.
NEPOVOLENÁ SÍŤ	Ve zvolené síti není povolen roaming.
PUK BLOK.	Zadán 10x chybný kód PUK. obraťte se na provozovatele služeb sítě.
ZABEZPEČENÍ SELHALO	Síť zjistila chybu autenticity, protože vaše SIM karta není registrovaná v této síti. obraťte se na provozovatele služeb sítě.
SIM BLOK.	SIM karta je zablokována, protože byl 10x po sobě zadán nesprávný kód PUK. obraťte se na provozovatele služeb.
CHYBA SIM	Telefon zjistil závadu SIM karty. Vypněte přístroj a znovu jej zapněte. Bude-li se chybové hlášení opakovat, obraťte se na provozovatele služeb sítě.

## Technické specifikace

### Telefon

Typ	GSM Class 4
Typ SIM karty	malá
Teplota prostředí při nabíjení při skladování	+5°C až + 35°C -20°C až + 60°C

### Síťový napáječ

Výstupní napětí	6,7 V (stejnoseměrných), 550 mA
-----------------	---------------------------------

### Baterie - připojená k telefonu

	Typ (BS500)	Typ (BS450)	Typ (BM500)	Typ (BX500)
Hmotnost	185g	175g	210g	250g
Rozměry: výška šířka tloušťka	141mm 46mm 21mm	141mm 46mm 25mm	141mm 46mm 23mm	141mm 46mm 32mm
Parametry	4.8 V DC, 600mAh Ni-MH	4.8 V DC 650mAh Ni-MH	4.8 V DC, 850mAh Ni-MH	4.8 V DC, 1600mAh Ni-MH
Doba Pohotovostního režimu Provozní doba	Až do 70h Až do 3.0h	Až do 80h Až do 3.5h	Až do 100h Až do 4.5h	Až do 200h Až do 8.5h
Doba nabíjení	90 min	100 min	140 min	260 min

### POZNÁMKA:

Při zapnutém telefonu je doba nabíjení delší.

Provozní doba baterie závisí na použité síti a na stavu baterie.

## Poznámky

---

Sériové číslo se nalézá na vnější straně telefonu. Pro vaše pohodlí doporučujeme, abyste si do této příručky zapsali následující údaje jako záznam o koupi.

Kód výrobku	EB-G450
Sériové číslo	
Prodejce	
Datum koupě	



Vytisknuto ve Velké Británii



\*ZD71782C\*